

## Trouble - Shooting/Dépannage/Guía de Solucionar Problemas

If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

Si vous avez suivi attentivement les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas correctement, apporter les correctifs suivants.

Si usted ha seguido las instrucciones cuidadosamente y su grifo todavía no funciona correctamente, sigue estos pasos correctivos.

Problem/Problème/Problema	Cause/Cause/Causa	Action/Correctif/Solución
Leaks underneath handle.	Retainer nut has come loose. O-ring on cartridge is dirty or damaged.	Tighten the retainer nut. Clean or replace o-ring.
Fuites sous la manette.	L'écrou de fixation s'est desserré. Le joint torique du cartouche est sale ou endommagé.	Serrer l'écrou de fixation. Nettoyer ou remplacer le joint torique.
Goteo debajo de la manija.	Tuerca de ajuste se ha aflojado. La arandela circular en el cartucho está sucio o dañado.	Apriete la tuerca de ajuste. Limpie o reemplace la arandela circular.
Aerator leaks or has an inconsistent water flow pattern.	Aerator is dirty or misfitted.	Unscrew the aerator to check rubber packing or replace the aerator.
Le brise-jet fuit ou la diffusion des jets qui s'en écoulent n'est pas uniforme.	Le brise-jet est mal ajusté ou sale.	Dévisser le brise-jet pour vérifier le joint en caoutchouc ou remplacer le brise-jet.
El aireador gotea o el chorro de agua está irregular.	El aireador está sucio o mal puesto.	Destornille el aireador para chequear el empaque de caucho o reemplace el aireador.
Water will not shut off completely.	Rubber seat or spring is dirty or broken.	Remove handle and cartridge to check the rubber seat and spring. Clean or replace it.
L'eau ne cesse pas complètement de couler.	Le siège de caoutchouc ou le ressort est sale ou brisé.	Enlever la manette et la cartouche pour vérifier le siège de caoutchouc et le ressort. Le nettoyer ou le remplacer.
El agua no se cierra completamente.	El asiento de caucho o el resorte está sucio o dañado.	Remueva la manivela y el cartucho revise el asiento de caucho y el resorte. Limpie o cambie pieza sucia o dañada.

### US Customers:

The purchaser should contact their local Ferguson location, installing contractor or builder from whom the product was purchased. To find your nearest Ferguson location please visit [www.ferguson.com](http://www.ferguson.com) and enter in your address into the Find a Location field.

### Canadian Customers:

The purchaser should contact their local Wolsley Canada location, installing contractor or builder from whom the product was purchased. To find your nearest Wolsley Canada location please visit [www.wolsleyinc.ca](http://www.wolsleyinc.ca), then click on Find a Location and enter in your address into the location field.

### Clients des É.-U.:

L'acheteur/acheteuse devrait contacter le distributeur Ferguson, l'entrepreneur ou l'installateur le plus proche chez qui le produit a été acheté. Pour trouver le distributeur Ferguson le plus proche, veuillez visiter le [www.ferguson.com](http://www.ferguson.com) et entrer votre adresse dans le champ Trouver Une Adresse.

### Clients du Canada:

L'acheteur/acheteuse devrait contacter le distributeur Wolsley Canada, l'entrepreneur ou l'installateur le plus proche chez qui le produit a été acheté. Pour trouver votre distributeur Wolsley Canada le plus proche, veuillez visiter [www.wolsleyinc.ca](http://www.wolsleyinc.ca), puis cliquer sur Trouver Une Adresse et introduire votre adresse dans le champ d'adresse.

### Clients de los Estados Unidos:

El comprador debe comunicarse con la tienda Ferguson de su localidad, el contratista de la instalación o la empresa constructora a la que se le compró el producto. Para buscar la tienda Ferguson más cercana visite [www.ferguson.com](http://www.ferguson.com) e ingrese su dirección en el campo Find a Location.

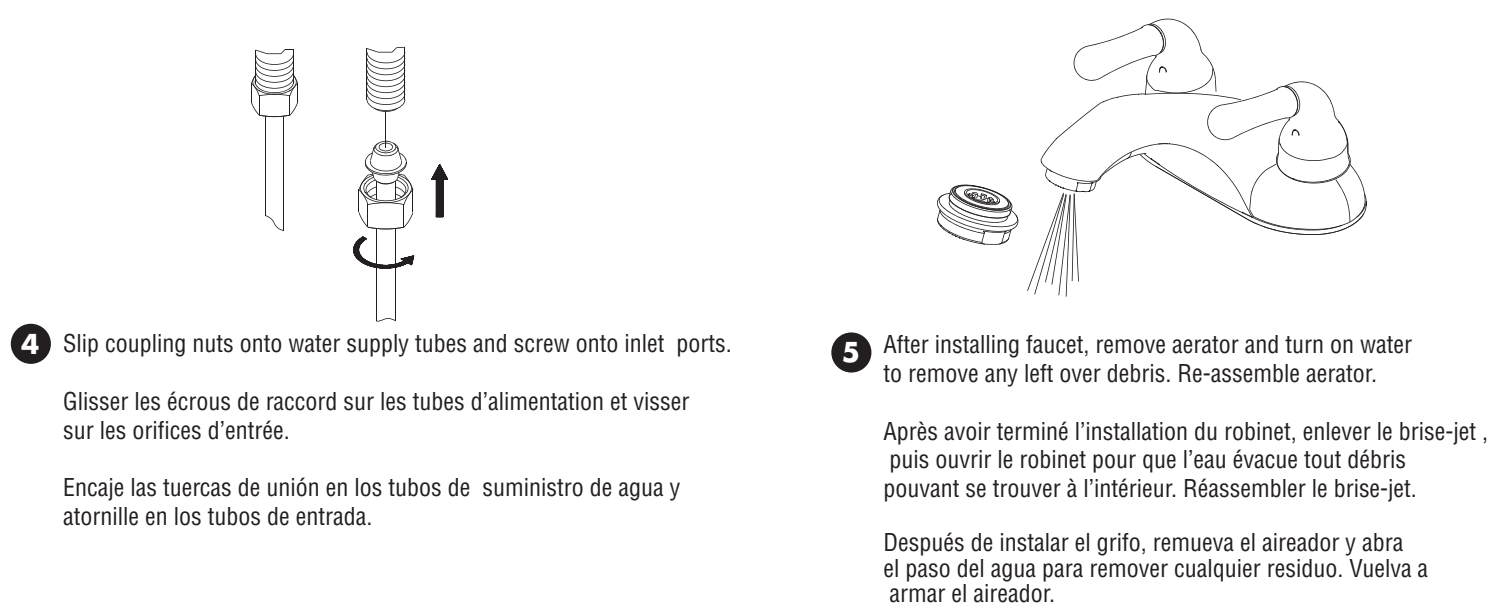
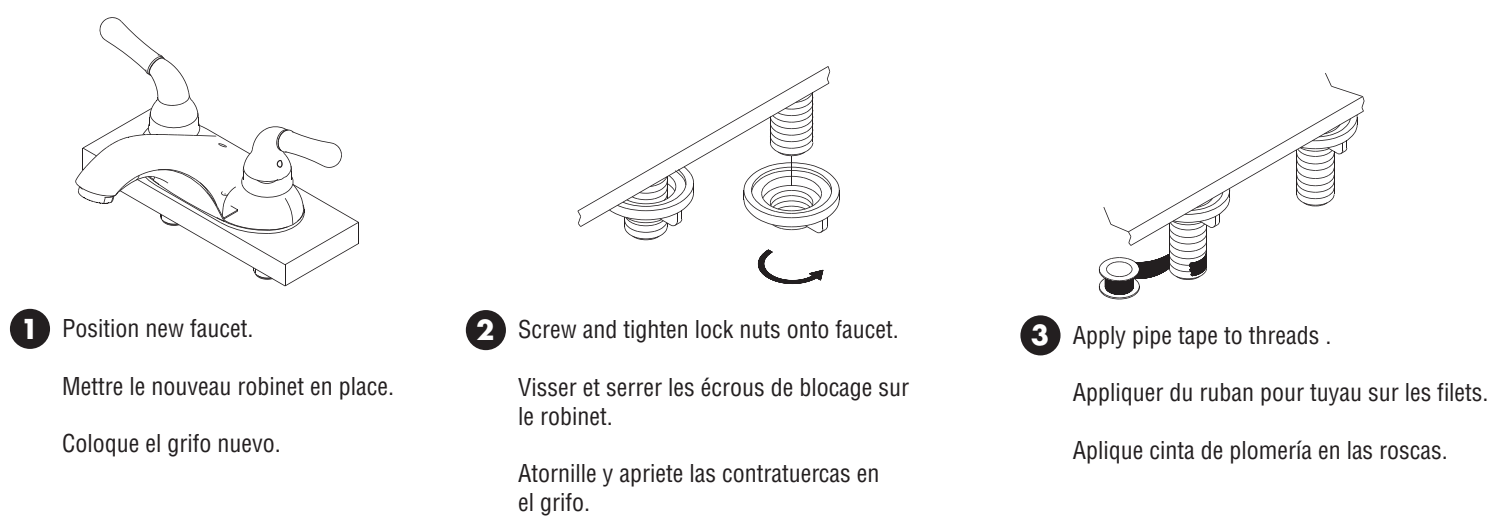
### Clients de Canadá:

El comprador debe comunicarse con la tienda Wolsley Canada de su localidad, el contratista de la instalación o la empresa constructora a la que se le compró el producto. Para buscar la tienda Wolsley Canada más cercana visite [www.wolsleyinc.ca](http://www.wolsleyinc.ca) y haga clic en Find a Location e ingrese su dirección en el campo location.

## Faucet Installation Procedure Procédure d'installation du robinet Instalación del Grifo

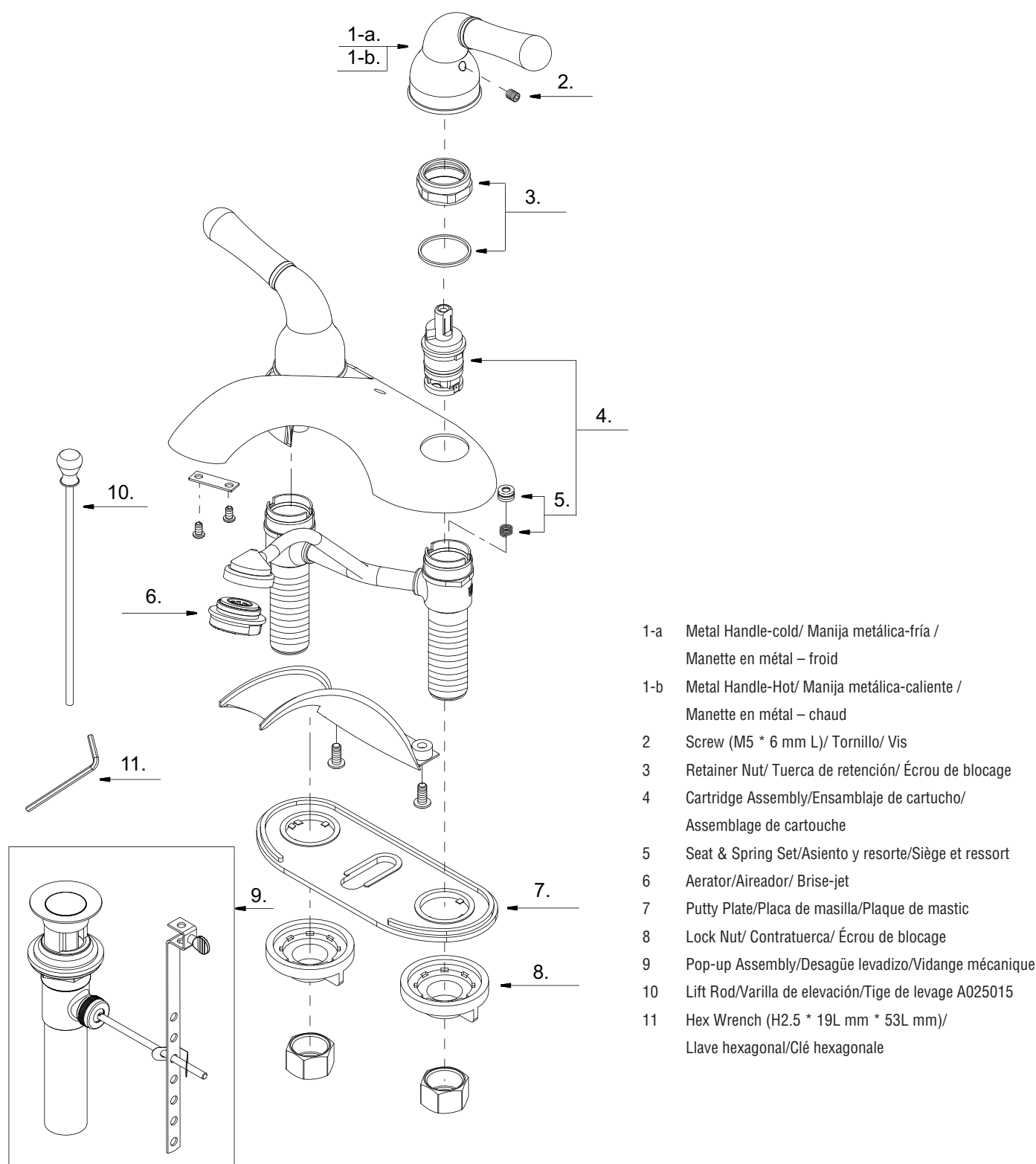
Shut off main water supply before installation.  
Couper l'alimentation d'eau principale avant l'installation.  
Cierre el suministro de agua antes de instalar.

The fittings should be installed by the licensed plumber.  
Les raccords doivent être installés par un plombier qualifié pour exercer.  
Las conexiones han de ser instaladas por un plomero autorizado.



## Replacement Parts/Pièces de rechange/Repuestos

Keep this manual for ordering replacement parts.  
Conserver ce manuel pour commander les pièces de rechange.  
Guarda este folleto como una referencia para pedir repuestos.

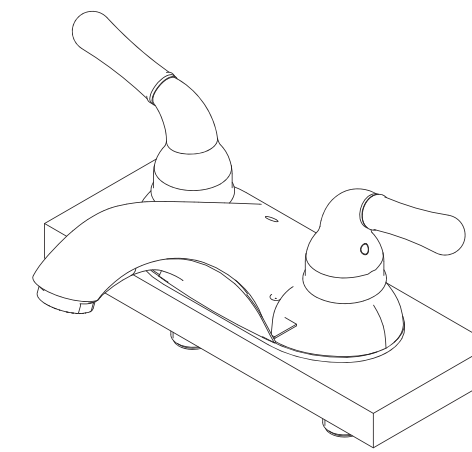
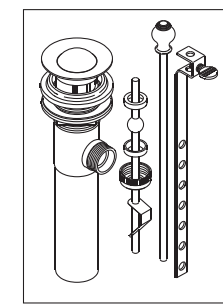


## Before Your Installation Avant l'installation Antes de Instalar

Check to make sure you have the following parts indicated below.  
(All faucets with combination finishes do not include extra handles.)

Vérifier pour vous assurer que vous possédez les pièces au bas:  
(Tous les robinets présentant une combinaison de finis ne sont pas pourvus de manettes supplémentaires.)

Verifique que tenga todas las partes indicadas:  
(Todos los grifos con acabados combinados no incluyen manijas adicionales.)

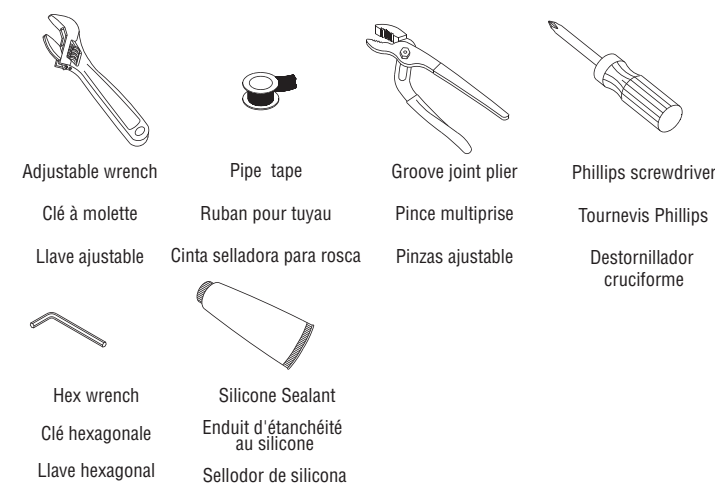


**Warning/Avertissement /Advertencia:**  
Check with the local plumbing code requirement before installation. The fittings should be installed by the licensed plumber of the State.

Vérifier les exigences du code de la plomberie qui s'applique avant de procéder à l'installation. Les raccords doivent être installés par un plombier qualifié pour exercer dans cette province.

Antes de la instalación, consulte las exigencias del código local de plomería. Las conexiones han de ser instaladas por un plomero autorizado del Estado.

## Tools You Will Need Outils dont vous aurez besoin Herramientas Necesarias



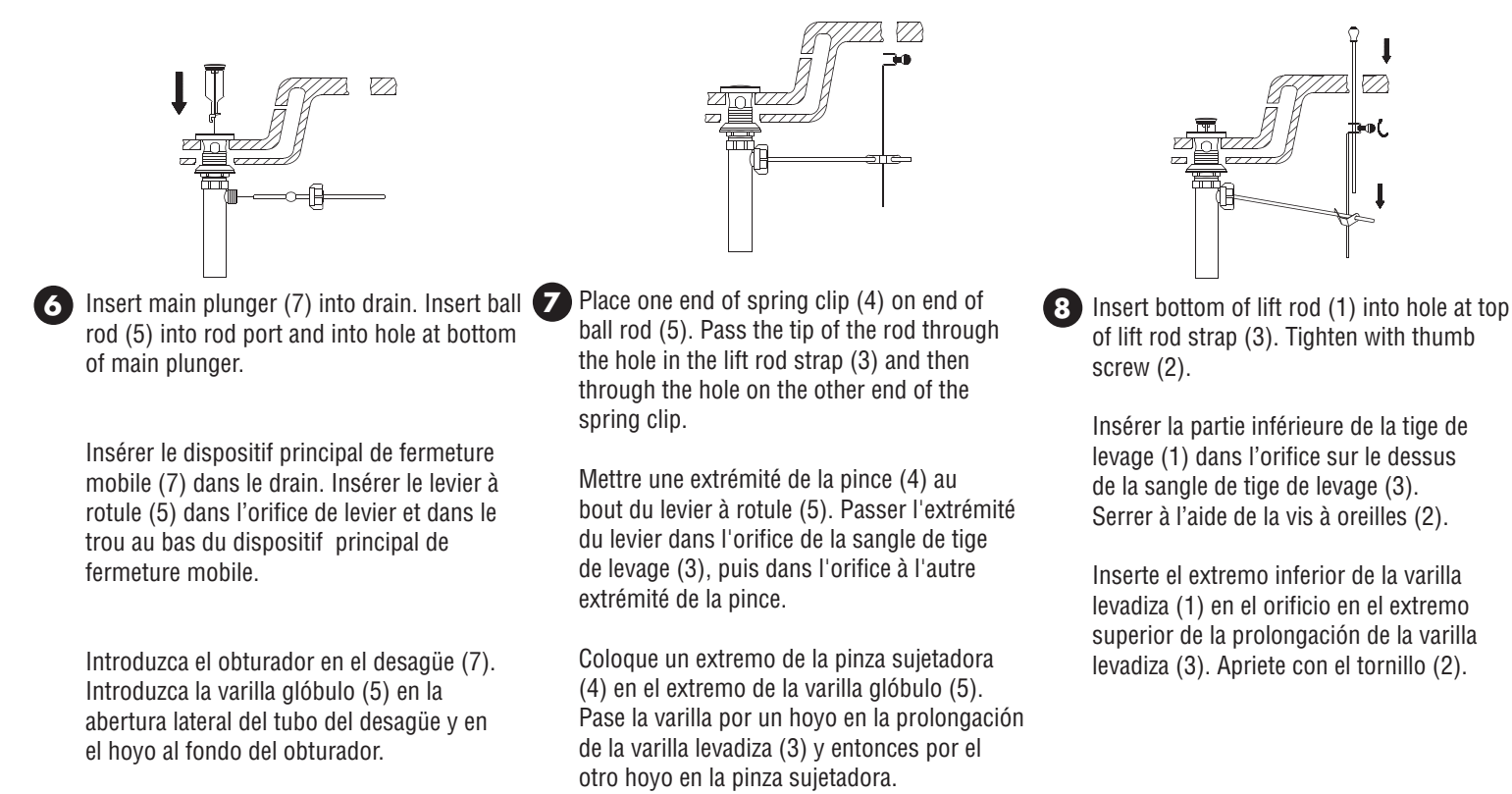
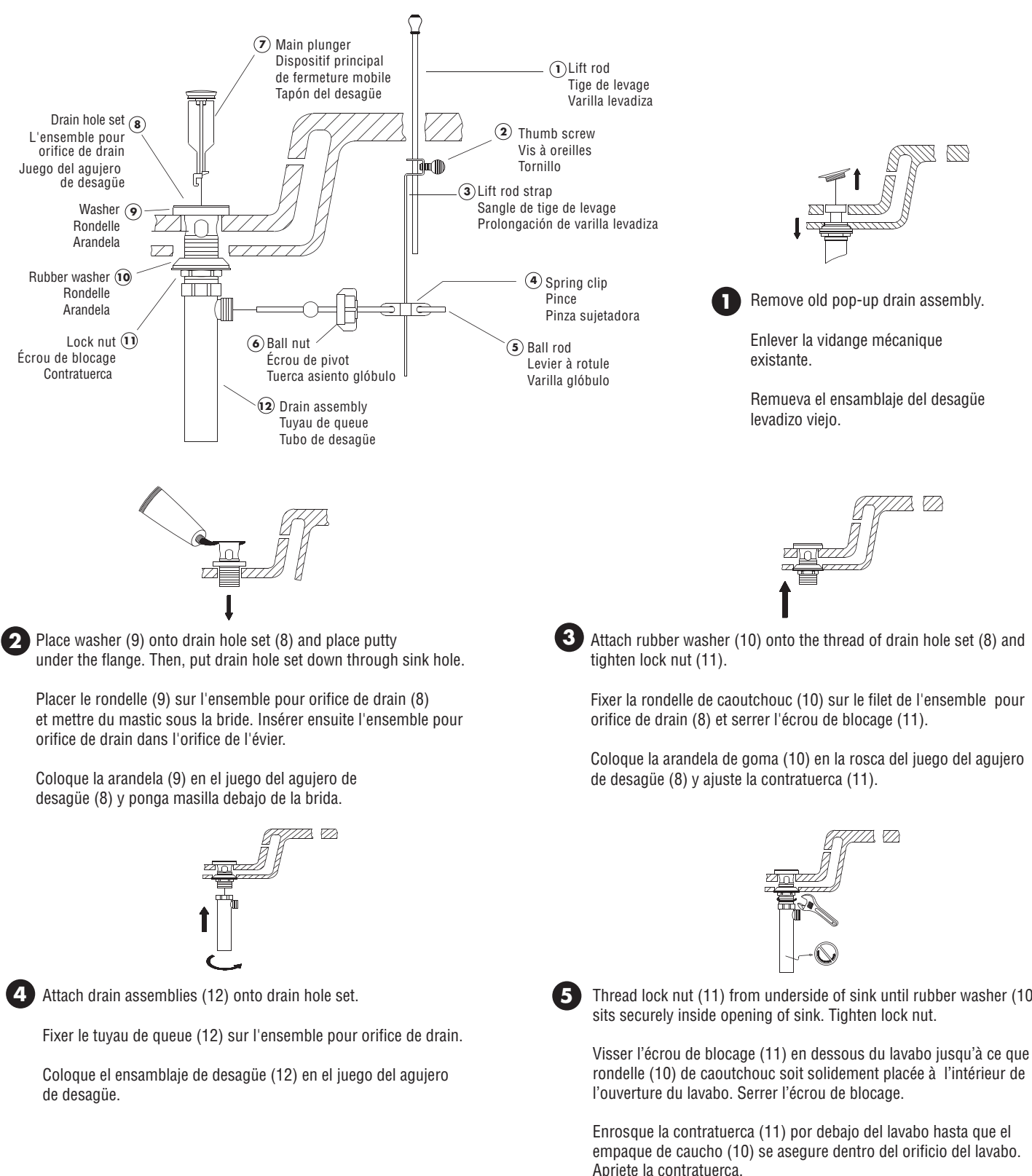
**SAFETY TIPS**  
• If you use soldering for the installation of the faucet, the seats, cartridges and washers will have to be removed before using flame. Otherwise, warranty will be void on these parts  
• Cover your drain to avoid flooding parts.

**CONSEILS DE SÉCURITÉ**  
• Si vous faite usage d'une torche à souder, enlevez les joints, siège et cartouches. Si non la garantie sera nulle sur ces pièces  
• Couvrez le drain à fin de ne pas perdre de pièces

**CONSEJOS DE SEGURIDAD**  
• En el caso de utilizar soldadura para instalar el grifo, remueva los asientos, cartuchos y arandelas  
• Tape la boca del desagüe para prevenir la pérdida de piezas pequeñas

Model/Modèle/Modelo  
PFW5210CP/BN/RB

## Pop-Up Drain Installation Installation de la vidange mécanique Instalación del Desagüe Levadizo



## MAINTENANCE

Your new faucet is designed for years of trouble-free performance.  
Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

### ENTRETIEN

Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyants abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

**MANTENIMIENTO** Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropeajo de acero y químicos caústicos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.